











NÁVOD K OBSLUZE



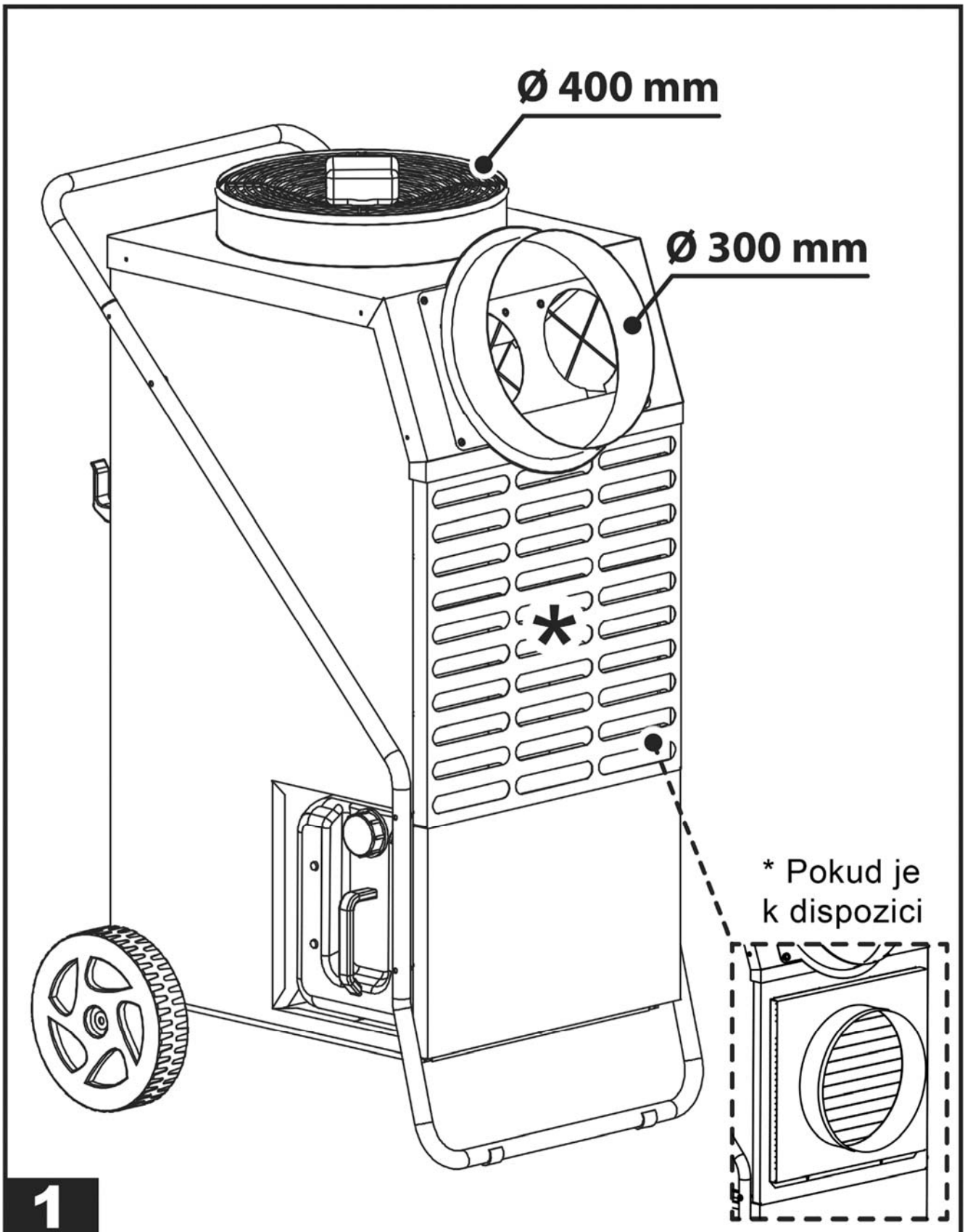
***ODVLHČOVAČE
ACD 137 – AC 22 – AC 70***

TABULKA TECHNICKÝCH ÚDAJŮ

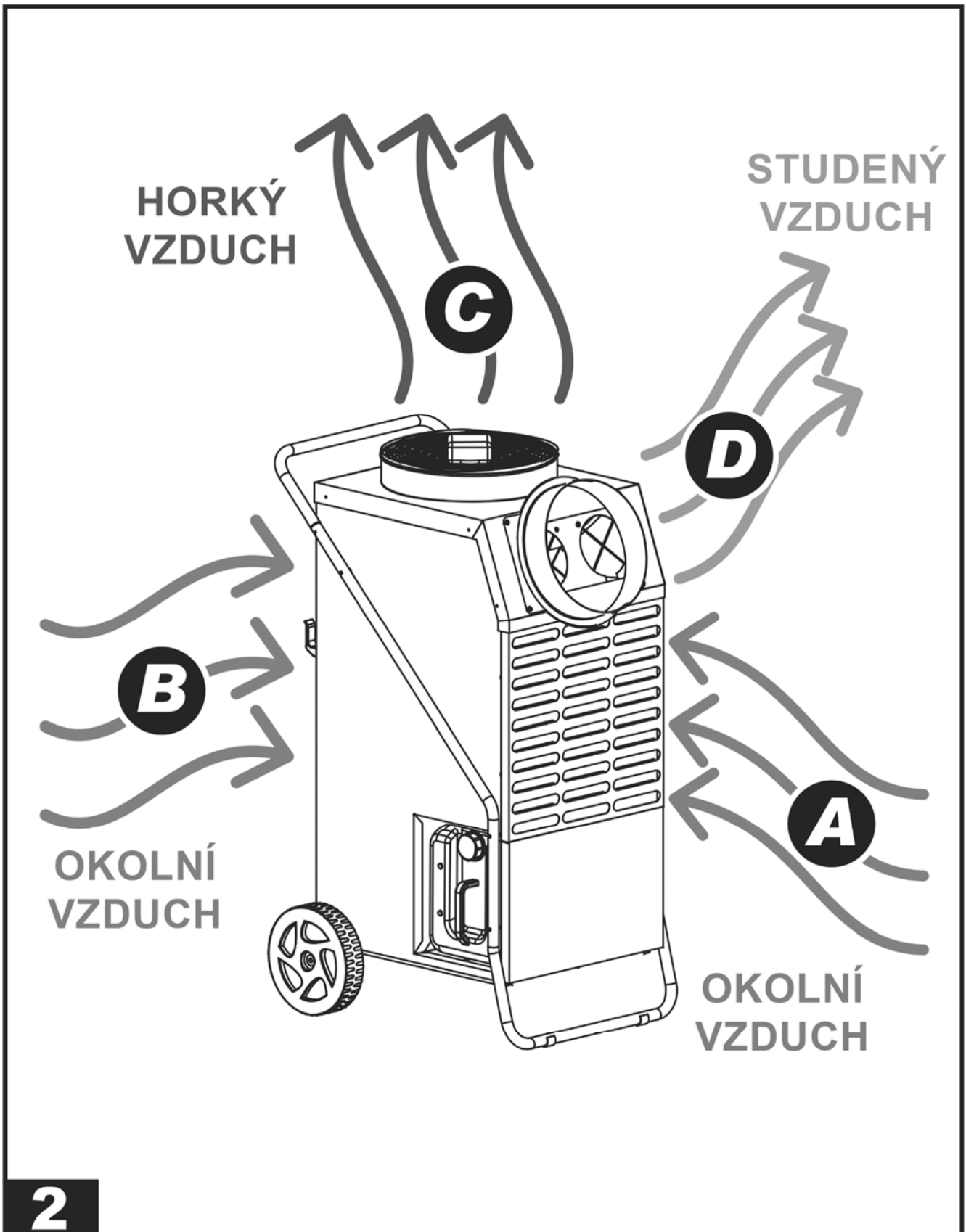
 (28°C / 55% RH)	7,1 kW 24 000 Btu
 (30°C / 80% RH)	130 l / 24 h
	35–98 %
	10–42 °C
	1 020 / 800 m ³ /h
	R1234yf / 950 g
	~220-240 V 50 Hz 1 980 W / 10 A
dB(A)	55 dB
	20 l
	98 kg
	PS 41,5–32,8 bar TS 63–53 °C LRA 57,0 A
CO ₂ Eq	3,8
GWP	4

⚠ DŮLEŽITÉ: Pro správnou funkci musíte použít elektrocentrálu třídy G3 nebo vyšší (kolísání frekvence ±1 %, kolísání napětí ±2 %). Maximální výkon elektrocentrály musí být trojnásobkem jmenovitého výkonu připojeného zařízení.

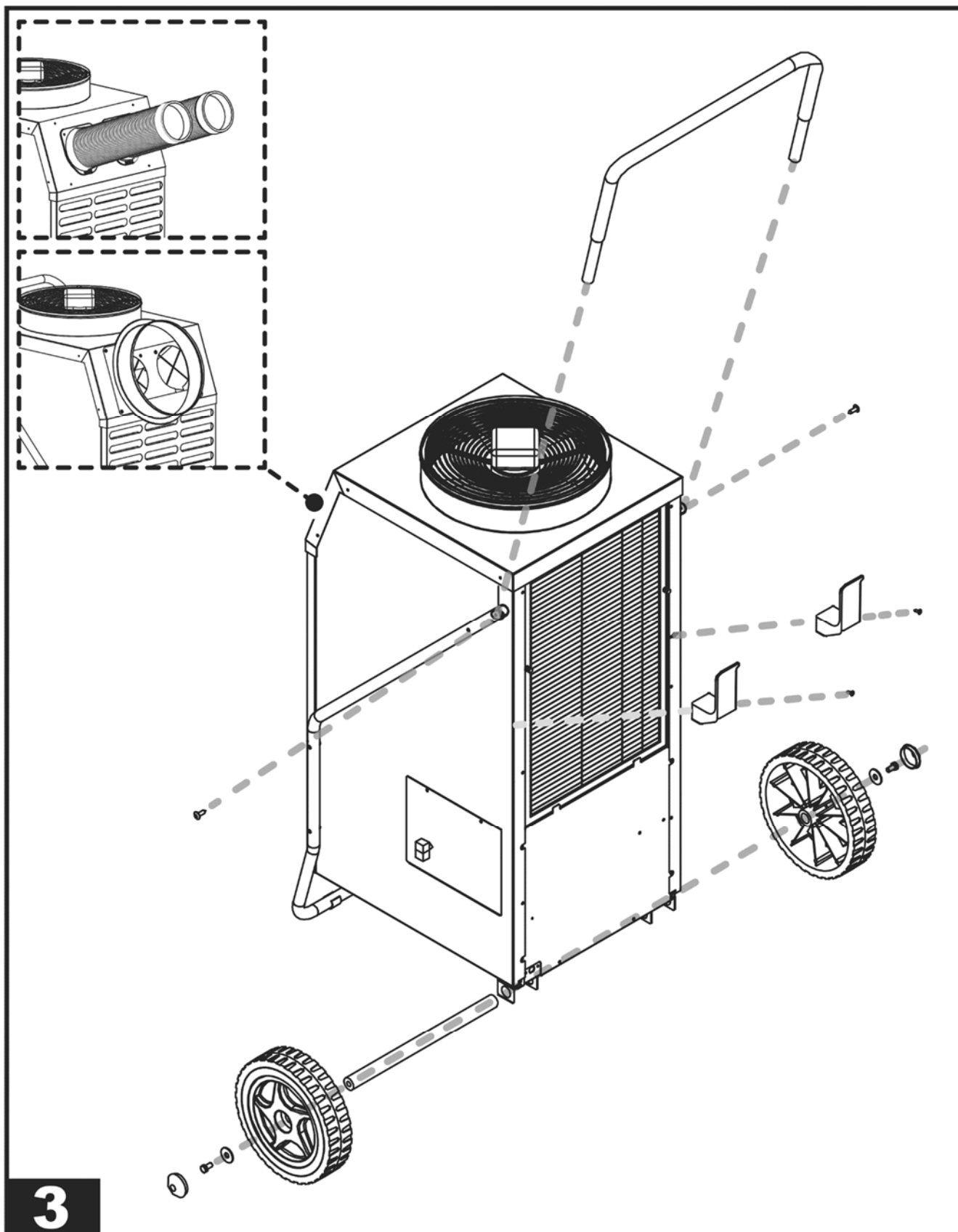
OBRÁZKY



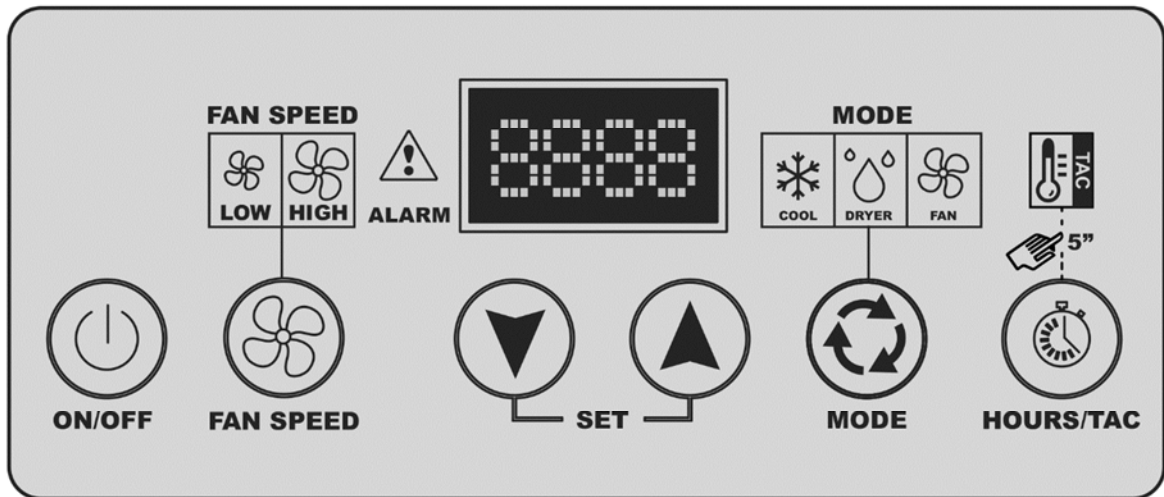
OBRÁZKY



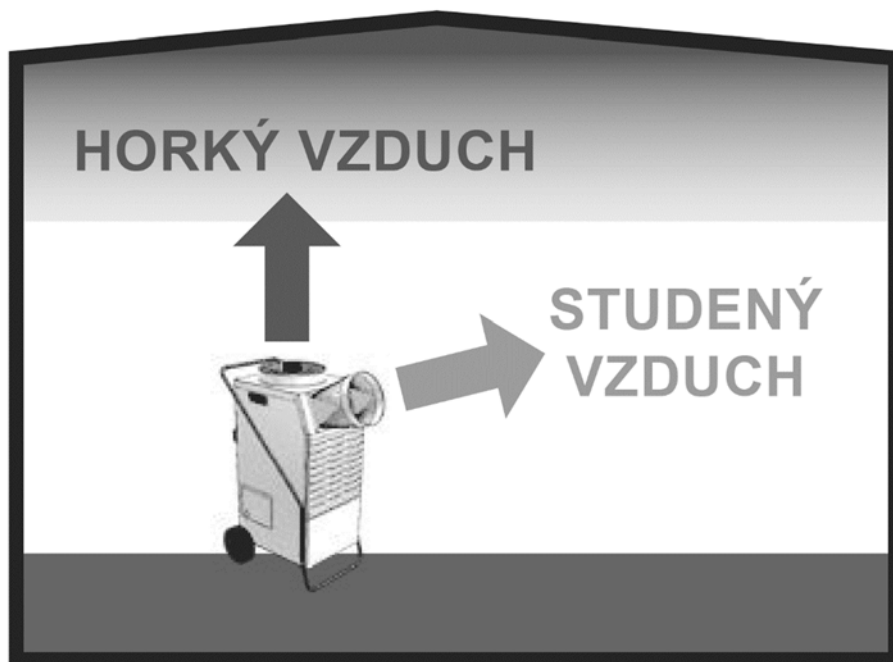
OBRÁZKY



OBRÁZKY

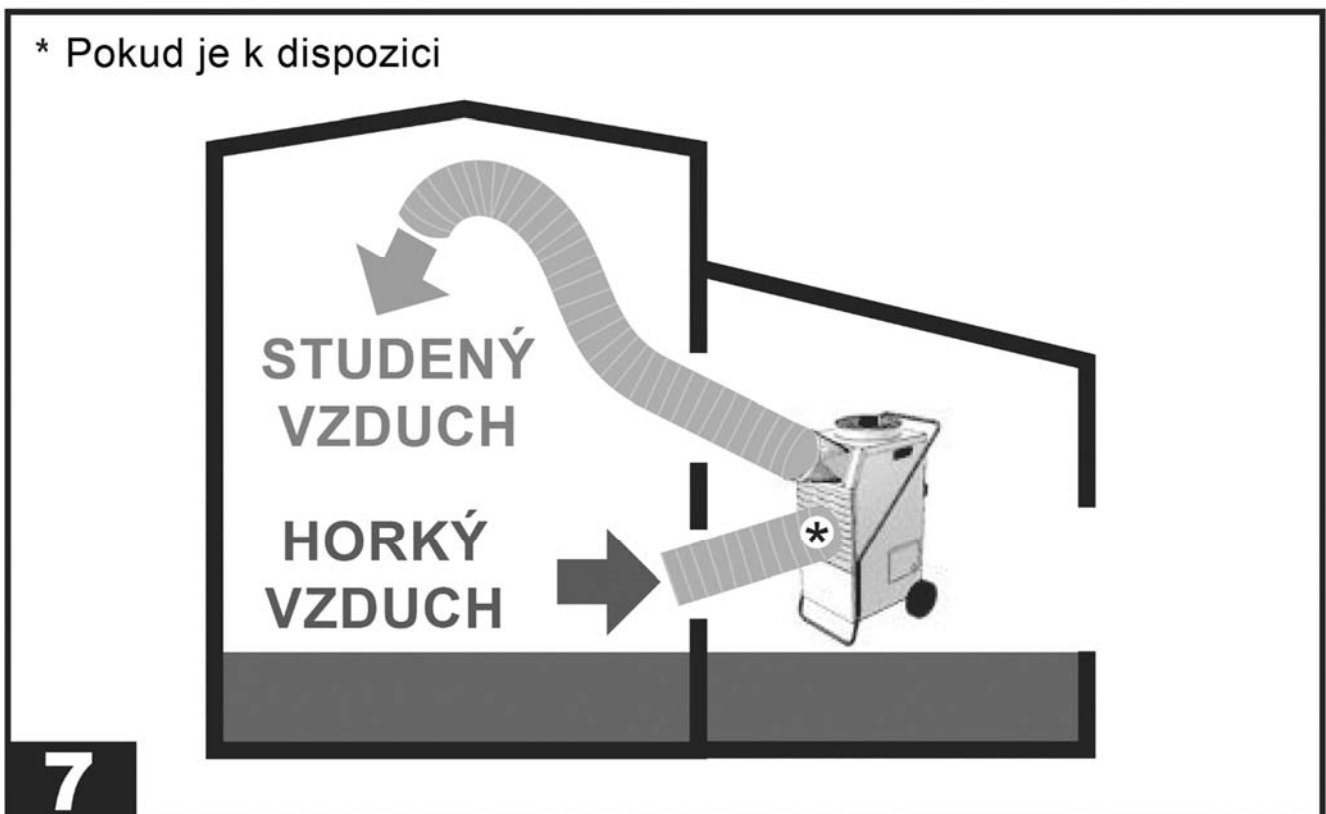
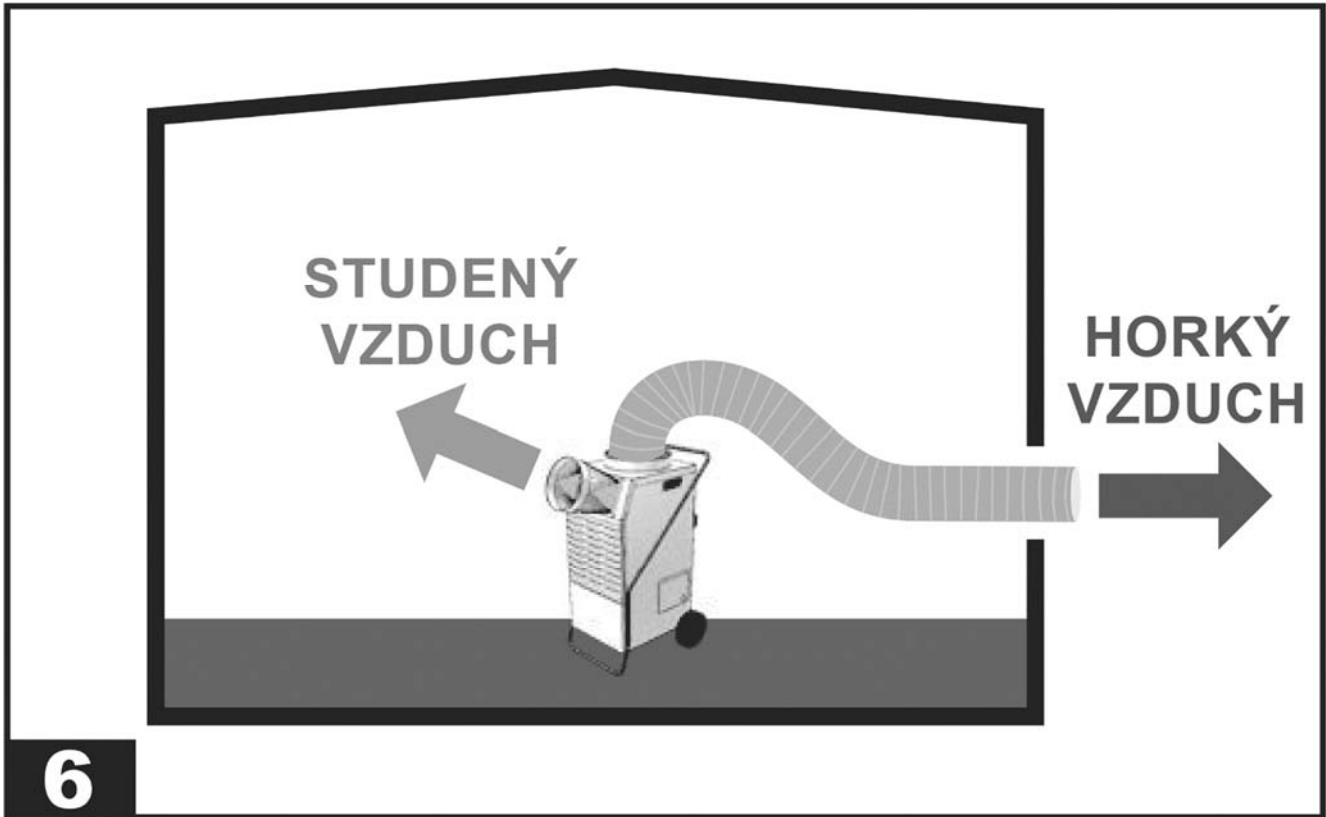


4

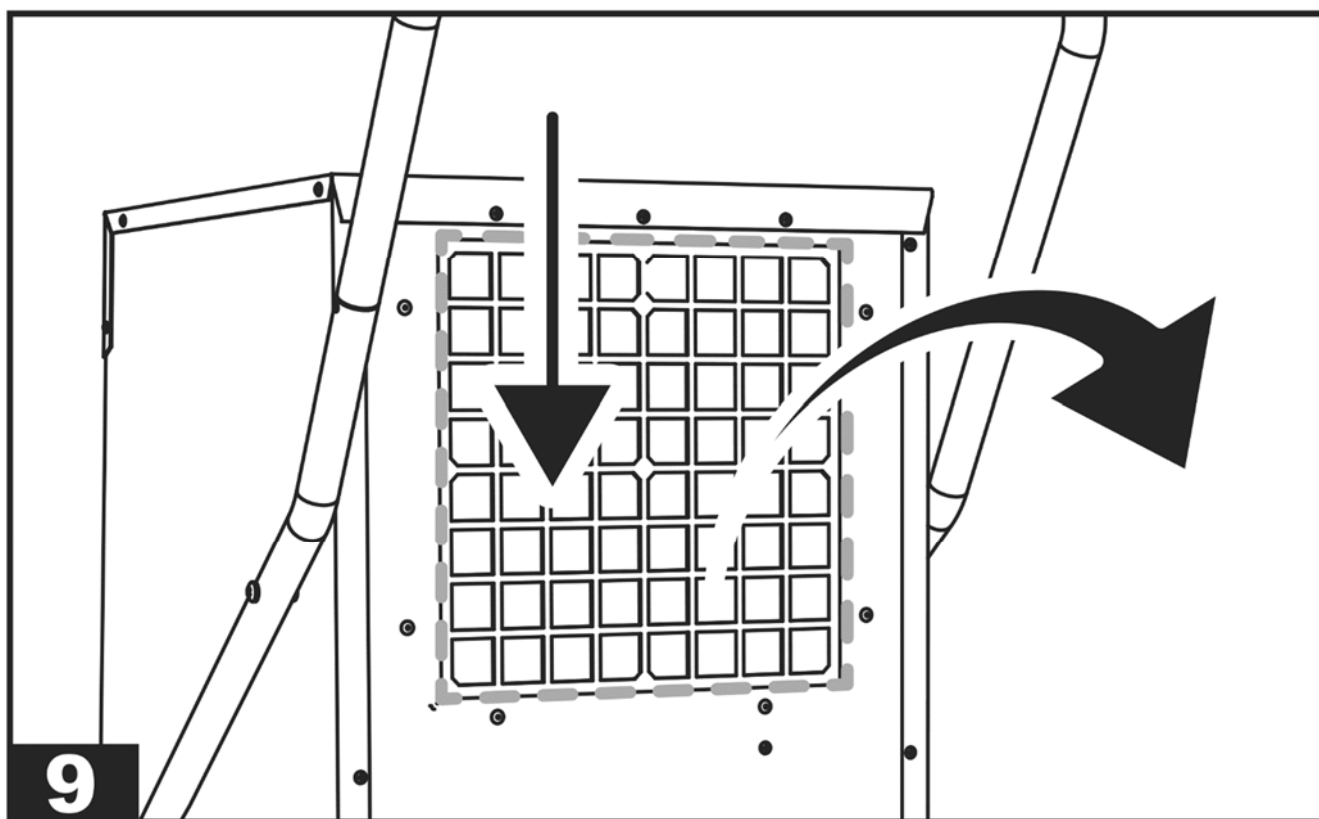
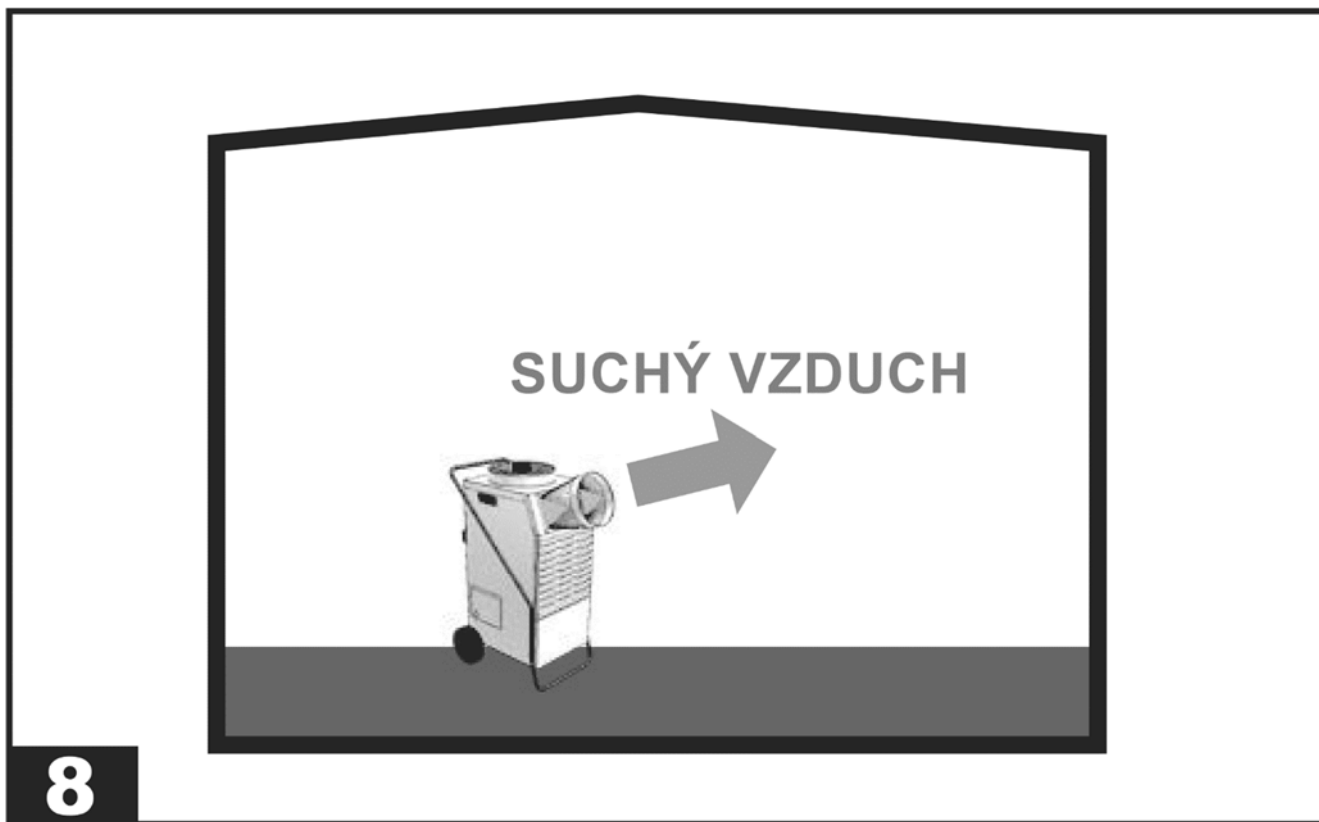


5

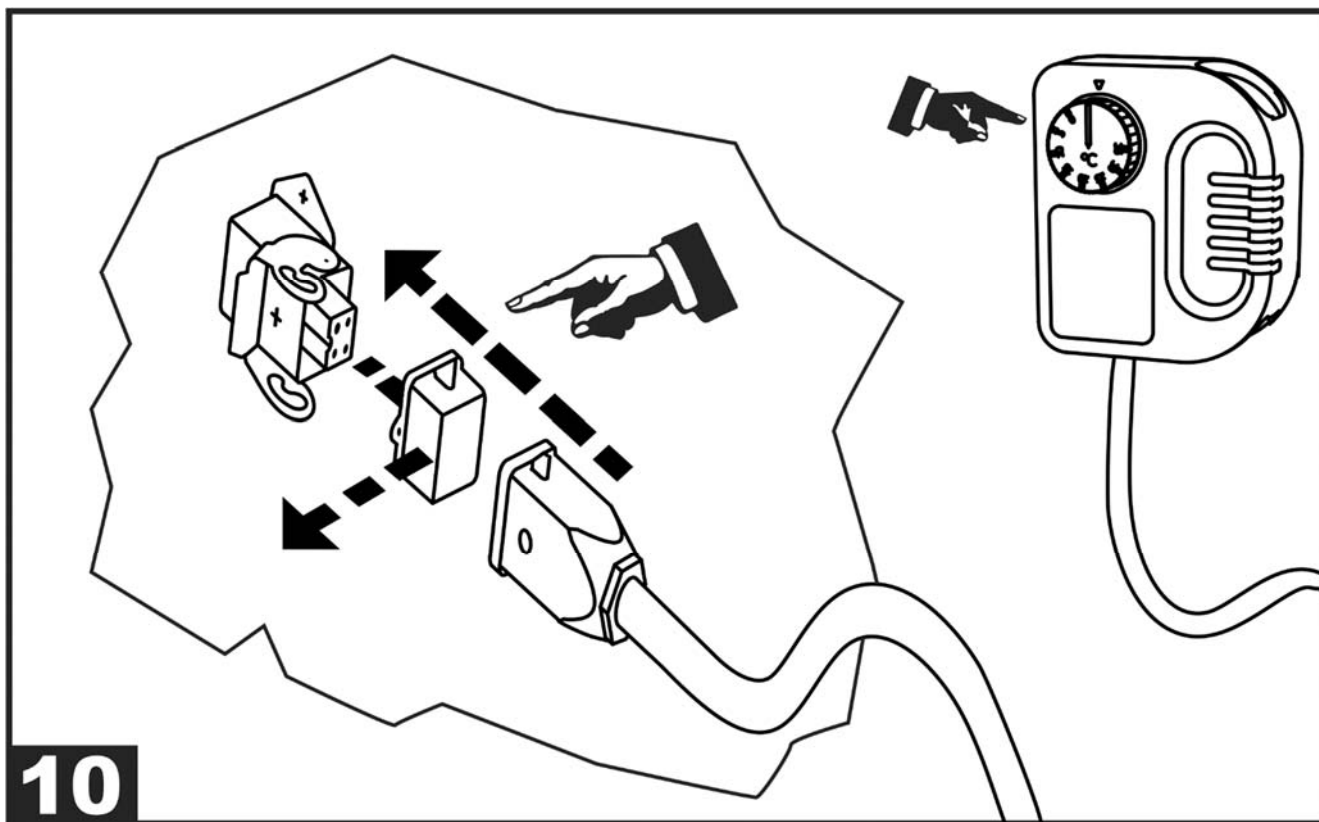
OBRÁZKY



OBRÁZKY



OBRÁZKY



OBSAH

1...	ÚVOD
2...	VŠEOBECNÝ POPIS ZAŘÍZENÍ
3...	PŘED UVEDENÍM DO PROVOZU
4...	SPUŠTĚNÍ
5...	ÚDRŽBA
6...	SEZNAM VÝSTRAH

▶▶▶ 1. ÚVOD

▶▶ 1.1. ÚVOD

Návod je určen pro koncového uživatele a pouze pro úkony, které lze provádět s uzavřenými panely. Úkony, které vyžadují otevření dvířek nebo demontáž panelů pomocí nástrojů, smí provádět pouze odborný personál. Zařízení musí být vždy připojováno ke zdroji napájení pomocí kabelu se zástrčkou dodaného se zařízením. Při údržbě musí být zástrčka vždy odpojena, aby prováděná práce byla bezpečná.

Pokud potřebujete pomoc nebo náhradní díly, přečtěte si identifikační štítek umístěný na vnějším plášti zařízení, abyste ho správně identifikovali (typ a výrobní číslo).

▶▶ 1.2. OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA

Účelem návodu a celé dodané dokumentace je umožnit jak instalačnímu technikovi, tak obsluze správně provést instalaci, spuštění a údržbu zařízení, aniž by došlo k ohrožení obsluhy nebo poškození zařízení.


Každé zařízení podléhá hodnocení rizik provedenému v souladu s platnou legislativou, která definuje nezbytná opatření a zavádí ochranná opatření nezbytná ke snížení rizik.


Všechny činnosti týkající se provozu a údržby jednotky musí být provedeny:


- ▶ Pouze řádně vyškolenými osobami, které musí na základě své specifické kvalifikace používat bezpečné pracovní postupy a používat osobní ochranné prostředky vhodné pro konkrétní vykonávaný úkol.
- ▶ Pouze řádně vyškolenými osobami, které si přečetly a plně porozuměly návodům, technické dokumentaci a bezpečnostním informacím.
- ▶ Zařízení nesmí být umožněno osobám, které nejsou dostatečně vyškoleny a nemají dostatečné zkušenosti.


Tento návod, technická dokumentace a veškeré příložené bezpečnostní informace si musíte přečíst a vhodně je uložit po celou dobu životnosti zařízení:


 **POZOR:** Toto zařízení je určeno pro použití ve vnitřním prostředí.


 **POZOR:** Zařízení musí být připojeno k elektrickému rozvodu vyhovujícímu místním předpisům o elektrické bezpečnosti.

 **POZOR:** Zařízení musí být umístěno za dodržení požadovaných rozměrů a velikosti prostorů, včetně minimálních povolených vzdáleností od sousedících konstrukcí.

 **POZOR:** Toto zařízení musí být vždy uzemněno. Odmítáme jakoukoli odpovědnost za jakékoli nebezpečí nebo škody způsobené nedodržením tohoto požadavku.

 **POZOR:** Do mřížek nebo do jiných otvorů v panelech se nesmějí zasouvat ostré nástroje (šroubováky, hřebíky apod.), zvláště když je zařízení otevřeno kvůli vyjmutí filtru.

 **POZOR:** Veškeré úkony údržby a čištění zařízení musí být prováděny při odpojeném napájení. Nikdy neodstraňujte přední mřížky ani neotevírejte žádnou část zařízení, pokud nebylo odpojeno od zdroje napájení.

 **POZOR:** K čištění zařízení nepoužívejte vodu. K čištění zařízení použijte mokré hadřík. Nikdy nestříkejte vodu na zařízení a jeho elektrické součásti.

Zařízení musí být vždy ve svislé poloze, aby se zabránilo náhodnému rozliti kondenzátu (vody) ze sběrné nádoby. Je přísně zakázáno přemisťovat zařízení, když je připojeno k elektrické zásuvce, protože vibrace a pohyby mohou způsobit únik kondenzátu ze sběrné nádoby a jeho vniknutí do elektrických částí.

Zařízení lze přemísťovat pouze po vyprázdnění nádoby na kondenzát, v každém případě je **VŽDY NUTNÉ** před přemístěním zařízení vytáhnout zástrčku ze zásuvky. Pokud dojde k náhodnému vylití vody na vysoušeč, je nutné ho okamžitě vypnout, odpojit od napájení a lze ho zapnout až po uplynutí osmi HODIN/TAC.



! POZOR: Zařízení obsahuje chladivo R1234yf: tento plyn je hořlavý. Velikost náplně je uvedena v tabulce technických parametrů tohoto návodu k obsluze.

Pozor, chladivo je bez zápachu.

K urychlení procesu odmrazování nebo čištění nepoužívejte žádné jiné prostředky než ty, které doporučuje výrobce.

Zařízení musí být umístěno v místnosti, kde nejsou trvale v provozu zdroje vznícení (např. otevřený oheň, plynový spotřebič v provozu nebo zapnutý elektrický ohříváč).

Za zařízení vevrtejte nebo nevypalujte otvory.

▶▶ 1.3. OSOBNÍ OCHRANNÉ POMŮCKY

Při obsluze a údržbě zařízení používejte následující osobní ochranné pomůcky:

! ODĚV: Osoby provádějící údržbu nebo práce na zařízení v prostředí s kluzkou podlahou, musí nosit bezpečnostní obuv s protiskluzovou podrážkou.

! RUKAVICE: Při čištění a údržbě je nutné používat vhodné rukavice. Při doplňování chladiva používejte vhodné rukavice, aby se předešlo riziku omrzlin.

! RESPIRÁTOR A BRÝLE: Při čištění a údržbě je nutné používat na ochranu dýchacích cest respirátor a na ochranu očí ochranné brýle.

▶▶ 1.4. OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ

PRAVIDLA

Na zařízení jsou umístěny následující bezpečnostní symboly, které je třeba respektovat:



Přečtěte si návod k obsluze.



Přečtěte si technickou příručku.



Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.



Nebezpečí hořlavých látek.



! POZOR: Odstraňovat bezpečnostní symboly ze zařízení je přísně zakázáno.

▶▶▶ 2. VŠEOBECNÝ POPIS

ZAŘÍZENÍ

(OBR. 1)

(OBR. 2)

- A. Vstup okolního vzduchu.
- B. Vstup okolního vzduchu.
- C. Výstup horkého vzduchu.
- D. Výstup studeného vzduchu.

Toto zařízení je určeno k upravování okolní teploty a relativní vlhkosti. Jeho funkce jsou chlazení, odvlhčování a ventilace.

Pro správnou funkci úpravy parametrů okolního vzduchu je nutné zařízení správně nastavit a pomocí ovládacího panelu správně zvolit provozní režim s ohledem na to, že spodní mřížky (přední a zadní) nasávají okolní vzduch, zatímco horní mřížky vzduch do okolí vyfukují [horní/přední mřížka (D OBR. 2) vyfukuje studený vzduch, horní mřížka (C OBR. 2) vyfukuje horký vzduch].

Pro provozní režimy viz kapitola „OVLÁDACÍ PANEL“.

►► 2.1. CHLADICÍ OKRUH

Chladivo použité v těchto zařízeních je R1234yf. Chladicí okruh je postaven v souladu s platnými normami.



Nebezpečí hořlavých látek.

Toto zařízení je hermeticky uzavřeno a obsahuje fluorovaný plyn R1234yf GWP (R1234yf) = 4.


►►► 3. PŘED UVEDENÍM DO PROVOZU

►► 3.1. ODSTRANĚNÍ OBALU

A MONTÁŽ


(OBR. 3)


Odstraňte obal a dávejte pozor, abyste jednotku nepoškodili. Obalové materiály (dřevo, plast, lepenka) umístěte do specializovaných sběrných nebo recyklačních středisek (řiďte se místními platnými předpisy).

 **POZOR:** Před uvedením do provozu na zařízení namontujte vhodný výstup vzduchu (1 nebo 2cestný, v závislosti na modelu), rukojeti, kolečka, naviják kabelu, použijte všechny příslušné matice a šrouby.

POZNÁMKA: Správný provoz vyžaduje instalaci vhodného výstupu vzduchu podle konkrétních požadavků (v závislosti na modelu).

►► 3.2. KONTROLA

 Všechna zařízení jsou z výroby sestavena a zapojena (až na určité součásti). Po obdržení zařízení důkladně zkontrolujte, zda nedošlo během přepravy k poškození nebo zda nechybí nějaké díly.


 Před použitím důkladně zkontrolujte, zda na vnějších kovových panelech, včetně těch v prostoru nádrže, nejsou promáčkliny. Zkontrolujte také, zda jsou kabel, zástrčka a příslušná izolace neporušené. Pokud tomu tak není, je **ZAKÁZÁNO** zařízení připojit a spustit. Musí být zasláno do autorizovaného servisního střediska.

►► 3.3. PROVOZNÍ ZÁSADY

 **POZOR:** Pro zajištění správné funkce zařízení se doporučuje provozování v mezích uvedených v tabulce technických údajů.


►► 3.4. UMÍSTĚNÍ


Nastavte zařízení tak, aby byl zajištěn dostatečný průtok vzduchu.

 **POZOR:** Ujistěte se, že je zařízení umístěno tak, aby nedošlo ke kontaktu s vodou.


►► 3.5. MÍSTO POUŽITÍ


Horký vzduch vyfukovaný ventilátorem nesmí být ničím blokován. Vyhněte se recirkulaci vzduchu vyfukovaného a nasávaného odvlhčovačem, aby nedošlo ke snížení výkonu nebo dokonce k přerušení normálního provozu.


 **POZOR:** Zařízení nesmí být umístěno ve stísněných prostorech, které v místnosti neumožňují adekvátní rozvádění vzduchu do vstupů a z výstupů.

 **POZOR:** Na přední panel Nepokládejte ani nezavěšujte předměty, mohlo by dojít k poškození zařízení.

►► 3.6. OBECNÉ INFORMACE


 **POZOR:** Před prováděním jakékoli údržby na elektrické části vytáhněte zástrčku ze zásuvky.


 **POZOR:** Zkontrolujte, zda napájecí napětí odpovídá provozním údajům (napětí a frekvence) uvedeným na typovém štítku odvlhčovače. Pro svou správnou funkci je zařízení vybaveno napájecím kabelem.

 **POZOR:** Uzemnění je nutné.

▶▶▶ 4. SPUŠTĚNÍ

▶▶ 4.1. KONTROLY PŘED SPUŠTĚNÍM

 **UPOZORNĚNÍ:** Zkontrolujte, zda je napájecí kabel správně připojen.

 **POZOR:** Před uvedením do provozu zkontrolujte, zda jsou všechny krycí panely ve správné poloze a zajištěny upevňovacími šrouby.

▶▶ 4.2. OVLÁDACÍ PANEL

(OBR. 4)

Zařízení je vybaveno ovládacím panelem, který indikuje jeho provozní stav.

Níže je uveden stručný popis:

OVLÁDACÍ PANEL

▶ [- -] (ZOBRAZENO NA DISPLEJI): Displej zobrazuje [- -], když je zařízení připojeno k elektrické síti a je napájeno.

LED:

▶ **INDIKÁTOR FAN SPEED:** Tyto indikátory označují nastavené otáčky ventilátoru (LOW > Nízké otáčky / HIGH > Vysoké otáčky).

▶ **INDIKÁTOR ALARM:** Tento indikátor svítí, pokud je přítomna nějaká výstraha. Na displeji se zobrazí chybová zpráva.

▶ **INDIKÁTOR MODE:** Tyto indikátory označují zvolený provozní režim:

-**INDIKÁTOR COOL:** Tento indikátor značí zvolený provozní režim "CHLAZENÍ".

Tento indikátor bliká během odmrazování nebo při dosažení nastavené teploty.

-**INDIKÁTOR DRYER:** Tento indikátor značí zvolený provozní režim "ODVLHČOVÁNÍ".

Tento indikátor bliká během odmrazování nebo při dosažení nastavené vlhkosti.

-**INDIKÁTOR FAN:** Tento indikátor značí zvolený provozní režim "VENTILACE".

TLAČÍTKA:

▶ **ON/OFF:** Stiskem tlačítka "ON/OFF" zařízení zapnete.

Stiskem tlačítka "ON/OFF" zařízení vypnete (při vypnutí zařízení se na displeji zobrazí [- -]).

POZNÁMKA: Pokud zařízení rychle vypnete a zapnete, tak se kompresor nespustí okamžitě. Po několika minutách se spotřebič automaticky restartuje.

▶ **OTÁČKY VENTILÁTORU:** Stiskem tlačítka "FAN SPEED" zvolíte požadované otáčky ventilátoru (LOW >

nízké otáčky / HIGH > vysoké otáčky).

▶ **SET "▼" / "▲" (NASTAVOVÁNÍ HODNOT):** Stiskem tlačítek SET "▼" / "▲" můžete nastavovat požadované hodnoty. Displej začne blikat a zobrazuje novou referenční nastavenou hodnotu. Po několika sekundách displej přestane blikat a elektronika přijme nově nastavenou hodnotu.

Zařízení je možné provozovat i bez ohledu na teplotu nebo vlhkost okolního prostředí; stiskněte a přidržte tlačítko „▼“, dokud se na displeji nezobrazí „CONT“.

▶ **MODE:** Stiskem tlačítka "MODE" vyberete požadovaný provozní režim:

●● **REŽIM CHLAZENÍ (OBR. 5) [COOL MODE]:** Na ovládacím panelu vyberte režim chlazení „COOL“.

●● **REŽIM CHLAZENÍ S VEDENÍM (OBR. 6-7) [COOL MODE]:**

○I° - vedení odvádí horký vzduch z horní mřížky (C OBR. 2) ven z místnosti.

○II° - Na ovládacím panelu vyberte režim chlazení „COOL“.

●● **REŽIM ODVLHČOVÁNÍ (OBR. 8) [REŽIM SUŠENÍ]:** Na ovládacím panelu vyberte režim odvlhčování „DRYER“.

▶ **HODINY/TAC:** Stiskem tlačítka „HOURS/TAC“ zobrazíte počet provozních zařízení.

▶▶ 4.3. PŘIPOJENÍ ODTOKOVÉHO VEDENÍ (NASTAVENÍ)

K zařízení lze připojit odtokové vedení. Vyndejte nádrž a připojte pevnou trubku k odvodu kondenzátu (3/4" samec).

▶▶ 4.4. PŘIPOJENÍ VZDUCHOVÉHO VEDENÍ

K zařízení lze připojit vzduchové vedení. Doporučuje se používat pouze vedení přiměřeného průřezu a vyvarovat se ohybů nebo zúžení.

Je zakázáno přemisťovat ZAPNUTÉ zařízení nebo připojené ke vzduchovému vedení.

►► 4.5. PŘIPOJENÍ A AKTIVACE DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ TEPLoty (VOLITELNÉ)

(Pouze pro chlazení)
(OBR. 10)

POZNÁMKA: Používejte pouze originální příslušenství.

V závislosti na modelu je možné za účelem dosažení požadované teploty v místnosti k zařízení připojit dálkové ovládání teploty a to i na dálku (pouze pro funkci chlazení).

K zařízení v pohotovostním režimu (tj. zařízení vypnuté, ale napájené elektřinou) připojte dálkové ovládání teploty (OBR. 10), stiskněte tlačítko na ovládacím panelu "HOURS/TAC" na asi 5 sekund a nastavte požadovanou teplotu na dálkovém ovládacím panelu. Na displeji ovládacího panelu se zobrazí „RC“ a teplota v místnosti. Indikátor „COOL“ bude blikat během odmrazování nebo pokud je dosažena nastavená teplota.

►►► 5. ÚDRŽBA

►► 5.1. UŽIVATELEM PROVÁDĚNÉ KONTROLY

Jediná údržba prováděná uživatelem je čištění vzduchového filtru, které je nutné provádět alespoň jednou měsíčně.

Při vysoké prašnosti pracovního prostředí zařízení frekvenci čištění zvyšte.

Filtr je na zadní straně zařízení. Opatrně vyjměte filtr (obr. 9) a pak prach vyfoukejte nízkotlakým proudem vzduchu.

POZOR: PRO ČIŠTĚNÍ FILTR VYJMĚTE ZE ZAŘÍZENÍ. ČIŠTĚNÍ NAINSTALOVANÉHO FILTRUJE ZAKÁZÁNO.

►► 5.2. NÁHRADNÍ DÍLY

Pokud je nutné během údržby odborným personálem vyměnit jeden nebo více dílů, musí to být provedeno pouze s použitím originálních náhradních dílů.

V případě potřeby si od svého prodejce vyžádejte „seznam náhradních dílů“, musíte uvést model a výrobní číslo zařízení.

►► 5.3. DEMONTÁŽ ZAŘÍZENÍ

Zařízení bylo navrženo a vyrobeno pro nepřetržitý provoz. Životnost některých součástí, jako je ventilátor a kompresor, závisí na jejich údržbě.



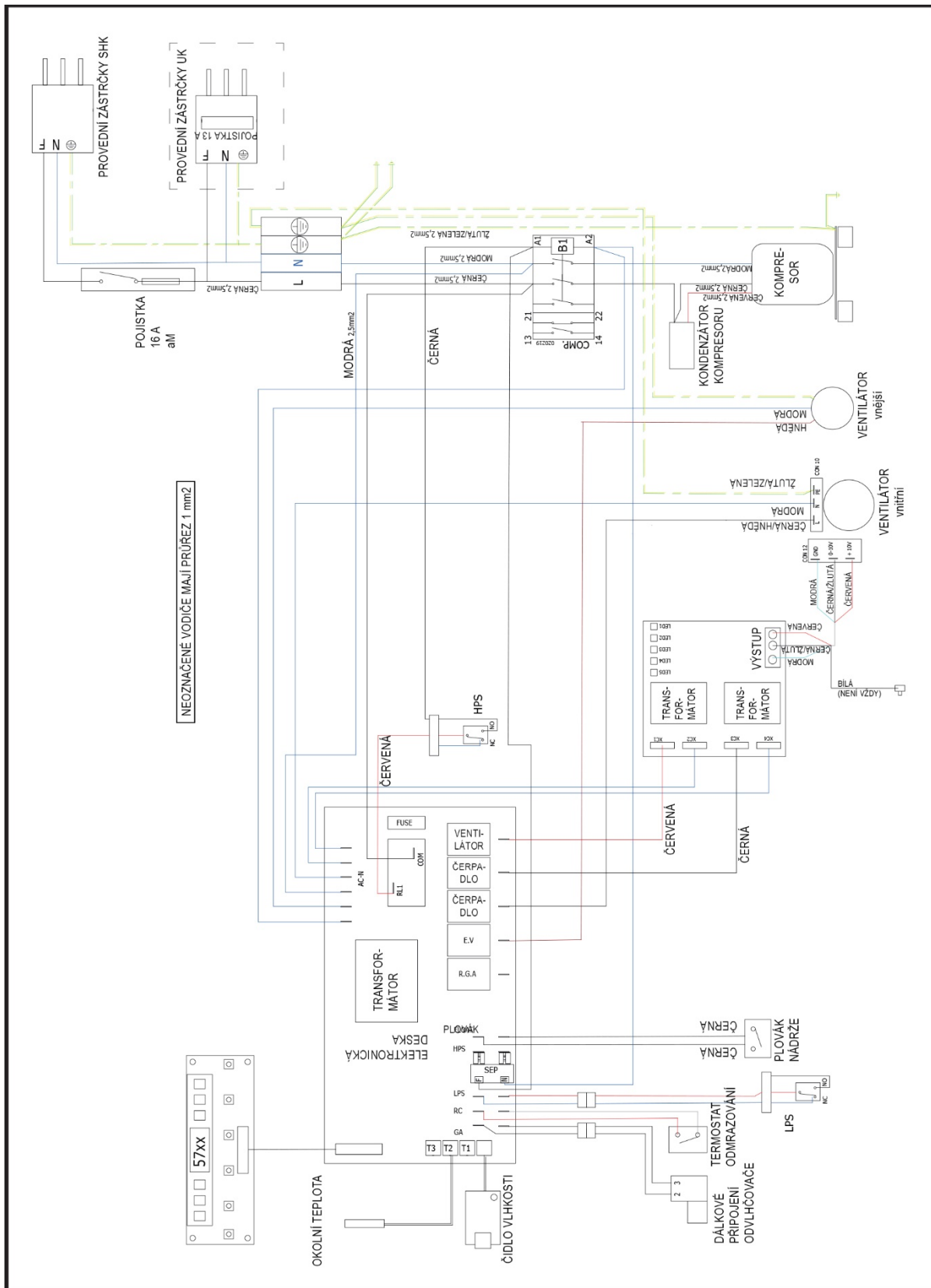
POZOR: Zařízení obsahuje látky a komponenty nebezpečné pro životní prostředí (elektronické součástky, chladivo a oleje). Demontáž na konci životnosti musí provést osoba specializovaná na chladicí zařízení.

Zařízení musí být odesláno do specializovaného střediska pro sběr a likvidaci zařízení obsahujících nebezpečné látky. S chladivem a mazacím olejem obsaženým v okruhu musí být nakládáno v souladu s předpisy platnými ve vaší zemi.

▶▶▶ 6. SEZNAM VÝSTRAH

VÝSTRAHA	MOŽNÁ PŘÍČINA	MOŽNÉ ŘEŠENÍ
FULL + "FULL"	Plná nebo chybějící nádrž	Výstraha se automaticky resetuje vyprázdněním nebo vložením nádrže
ALARM + "Lo t"	Příliš nízká teplota v místnosti	Teplota v místnosti neumožňuje provoz zařízení
ALARM + "Prob"	Porucha čidla vlhkosti. Zařízení pokračuje v provozu	Kontaktujte autorizované servisní středisko
ALARM + "Pro2"	Porucha čidla okolní teploty	Kontaktujte autorizované servisní středisko
ALARM + "dEFr" ALARM + "Lotd"	Porucha termostatu odmrazování	Kontaktujte autorizované servisní středisko
ALARM + "HiPS"	Výstraha vysokého tlaku v chladicím okruhu	Vyčistěte oba vzduchové filtry.

SCHÉMA ELEKTRICKÉHO ZAPOJENÍ



CERTIFIKÁT O SHODĚ



CERTIFIKÁT O SHODĚ

DANTHERM S.p.A. Via Gardesana 11, -37010- Pastrengo (VR), ITÁLIE

Produkt:

ACD 137 – AC 22 – AC 70

Prohlašujeme, že je v souladu s:

2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU

**EN 60335-1 (2012); AC (2014); A11 (2014)
EN 60335-2-40 (2003); A11 (2004); A12 (2005)
EN 55014-1 (2006); A1 (2009); A2 (2011)
EN 55014-2 (1997); AC (1997); A1 (2001); A2 (2008)
EN 50581 (2012)
EN 378-2 (2016)
IEC 60335-2-40 (2018)**

Pastrengo, 2021

Stefano Verani (člen představenstva)

LIKVIDACE VYŘAZENÉHO PRODUKTU

- Tento výrobek je vyroben z velmi kvalitních recyklovatelných materiálů a součástí.
- Je-li výrobek označen symbolem přeškrtnuté popelnice, znamená to, že splňuje požadavky Směrnice EU 2002/96/ES.
- Opatřete si informace týkající se místního systému tříděného sběru elektrických a elektronických výrobků.
- Dodržujte místní platné předpisy a neodkládejte staré výrobky do běžného domovního odpadu. Správný způsob likvidace produktu pomůže předcházet možným negativním důsledkům na zdraví nebo životní prostředí.



Danthenn S.p.A.
Via Gardesana 11.-37010-
Pastrengo (VR), ITALIE